

Universités de Fribourg, Genève,  
Lausanne et Neuchâtel

Programme doctoral romand de droit

# L'influence du droit de l'Union européenne et de la Convention européenne des droits de l'homme sur le droit suisse

Édité par

Véronique Boillet

Francesco Maiani

Etienne Poltier

Daniel Rietiker

Barbara Wilson

Avec la collaboration  
d'Alexandre Biedermann

Schulthess  2016  
ÉDITIONS ROMANDES

---

# Table des matières

Sommaire.....	V
Table des matières.....	VII
Liste des contributeurs .....	XV
Liste des abréviations.....	XVII
<b>Avant-propos</b> .....	<b>1</b>
VÉRONIQUE BOILLET/FRANCESCO MAIANI/ETIENNE POLTIER DANIEL RIETIKER/BARBARA WILSON	
<b>1<sup>ère</sup> Partie : L'influence du droit de la CEDH sur le droit suisse.....</b>	<b>5</b>
<b>La prise en compte de la CEDH dans la mise en œuvre des initiatives populaires.....</b>	<b>7</b>
GUILLAUME LAMMERS	
Introduction.....	8
I. Les fondements.....	8
1. La prise en compte du droit international lors de l'élaboration, de l'application et de la mise en œuvre des normes constitutionnelles .....	8
2. Les principes applicables à la mise en œuvre législative des initiatives populaires .....	10
II. Les cas d'application .....	12
1. L'initiative populaire <i>Internement à vie</i> .....	12
2. L'initiative populaire <i>Pour le renvoi des étrangers criminels</i> .....	14
3. L'initiative populaire <i>Pour que les pédophiles ne travaillent plus avec des     enfants</i> .....	17
4. L'initiative populaire <i>Contre l'immigration de masse</i> .....	18
III. Observations.....	20
1. La mise en œuvre législative comme étape permettant d'éviter les conflits avec le droit international .....	20
2. Les tensions entre la volonté populaire et la prise en compte du droit international .....	21
3. La prise en charge du processus de mise en œuvre par les initiants .....	23
Conclusion .....	24

Bibliographie..... 26  
Rapports relatifs à la mise en œuvre des initiatives populaires ..... 27

**La réception de la CEDH en droit suisse au travers de la procédure de  
révision : analyse récente de la pratique du Tribunal fédéral..... 29**  
ALEXANDRE BIEDERMANN

Introduction ..... 29  
I. La révision comme moyen de mise en œuvre des arrêts de la CourEDH ..... 30  
    1. Le cadre juridique et les types de mesures d'exécution..... 30  
    2. La procédure de révision suisse..... 31  
II. Les arrêts récents en révision (2012-2015)..... 33  
    1. Les révisions admises ..... 34  
    2. La révision refusée ..... 44  
Conclusion ..... 45  
Bibliographie..... 47

**L'armée suisse face à la CourEDH..... 51**  
GRÉGOIRE GEISSBÜHLER

Introduction ..... 51  
I. Aperçu de droit militaire ..... 52  
    1. Place dans l'ordre juridique suisse ..... 52  
    2. Droits fondamentaux et armée ..... 54  
II. Arrêts de la CourEDH ..... 56  
    1. *Sutter c. Suisse* ..... 56  
    2. *Glor c. Suisse* ..... 60  
Conclusion ..... 65  
Bibliographie..... 67

**CEDH et développement territorial : implications actuelles et potentielles..... 69**  
NESA ZIMMERMANN

Introduction ..... 69  
I. Droit à un procès équitable ..... 70  
    1. Jurisprudence de la Cour ..... 70  
    2. Implications pour la Suisse ..... 71  
II. Protection environnementale ..... 73  
    1. Jurisprudence de la Cour ..... 73  
    2. Implications pour la Suisse ..... 75  
III. Modes de vie minoritaires ..... 76

1. Jurisprudence de la Cour .....	76
2. Implications pour la Suisse .....	80
Conclusion .....	84
Bibliographie.....	85

**L’impact en Suisse de l’arrêt de la Cour européenne des droits de l’homme  
Y. Y. c. Turquie sur la question de la stérilisation prévue par le régime suisse  
actuel en matière de reconnaissance officielle de changement de sexe ..... 89**

LOUISE PATRY

Introduction.....	89
I. Rappel des faits.....	91
II. La décision de la CourEDH.....	92
1. Grievs, arguments des parties et appréciation de la Cour .....	92
2. L’influence extérieure de la décision .....	94
III. L’impact sur le droit suisse .....	96
1. Le régime suisse en matière de reconnaissance officielle de changement de sexe .....	96
2. L’influence de la décision sur le droit suisse.....	97
IV. La situation actuelle en Suisse et perspectives.....	103
1. L’approche nationale actuelle .....	103
2. Perspectives pour le Tribunal fédéral .....	105
Conclusion .....	106
Bibliographie.....	108

**« Luke, I am your father » ou de la paternité biologique : aspects choisis..... 111**

MANUELA SAENZ DEVIA

Introduction.....	111
I. Vie privée et vie familiale.....	112
II. Deux problèmes spécifiques à la contestation de la filiation .....	114
1. Qualité pour agir en désaveu .....	114
2. Contestation de la paternité établie par jugement.....	119
III. Droit aux relations personnelles .....	122
1. Circonstances exceptionnelles.....	122
2. Intérêt de l’enfant .....	123
IV. Droit à la connaissance de sa descendance .....	125
Conclusion .....	127
Bibliographie.....	129

**Tourisme procréatif et reconnaissance des liens de filiation : la jurisprudence embryonnaire de la CourEDH et du TF..... 133**  
 TIFFAINE STEGMÜLLER

Introduction.....	134
I. La jurisprudence de la CourEDH.....	135
1. L'application de l'art. 8 CEDH et l'intérêt de l'enfant.....	135
2. Les différents arrêts.....	136
3. Les affaires pendantes.....	141
II. Le début de jurisprudence suisse.....	142
1. L'application des règles de droit international privé et l'ordre public matériel.....	142
2. Les deux arrêts du TF.....	144
3. La conformité des arrêts suisses avec la pratique de la CourEDH.....	147
III. Les tendances et influences.....	149
1. Les développements jurisprudentiels futurs.....	149
2. Le changement de pratique nécessaire des autorités suisses.....	150
3. La suite et les éventuelles modifications du droit.....	151
Conclusion.....	152
Bibliographie.....	153

**La prescription de la réparation des dommages différés en droit suisse face à la jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme..... 157**  
 ADRIEN VION

Introduction.....	157
I. La jurisprudence suisse face à l'arrêt <i>Howald Moor c. Suisse</i> .....	158
1. Résumé des développements jurisprudentiels récents.....	158
2. Impact de ces arrêts sur le droit suisse de la prescription.....	161
II. Le projet de révision du droit suisse de la prescription face à l'arrêt <i>Howald Moor c. Suisse</i> .....	165
1. Le projet de révision du droit suisse de la prescription.....	165
2. Incompatibilité des solutions législatives envisagées avec l'arrêt <i>Howald Moor c. Suisse</i> .....	167
3. Quid en cas d'adoption d'une solution incompatible avec la CEDH ?.....	168
Conclusion.....	171
Bibliographie.....	172

**2<sup>ème</sup> Partie : L'influence du droit de l'UE sur le droit suisse ..... 177****Droit de révocation et mise en œuvre du droit de la concurrence  
par le consommateur : *tempori servire* ? ..... 179**

JULIEN DELAYE/DARIO HUG

Introduction.....	179
I. Notions .....	180
1. Droit de révocation légal .....	180
2. Droit privé de la concurrence .....	183
II. Influence européenne.....	185
1. Avant le rejet de l'accord EEE .....	185
2. Après le rejet de l'accord EEE .....	187
III. Implications.....	190
1. Droit privé de la concurrence .....	190
2. Droit de révocation légal .....	192
Conclusion .....	194
Bibliographie.....	196

**L'influence du droit européen sur le droit suisse des marchés financiers..... 199**

ALAIN BINGGELI

Introduction.....	199
I. La réglementation applicable dans l'UE.....	200
1. Généralités .....	200
2. Aperçu de la législation européenne.....	202
II. Influence et reprise autonome du droit européen des marchés financiers en droit suisse.....	206
1. Généralités .....	206
2. Les influences et reprises du droit européen en droit suisse avant la crise financière.....	207
III. L'accès au marché intérieur des services financiers pour les prestataires et produits de pays tiers après la crise .....	209
1. Les débats au sein de l'UE .....	209
2. Les solutions adoptées dans l'UE.....	211
3. Les conséquences en Suisse .....	213
Conclusion .....	216
Bibliographie.....	218

**L'influence des réformes européennes sur la protection des données en Suisse : questions choisies ..... 221**

EVA CELLINA

Introduction.....	221
I. Etat des lieux .....	223
1. Union européenne .....	223
2. Suisse .....	226
3. Différences .....	230
II. Projet de Règlement européen .....	231
1. Présentation générale.....	231
2. Questions choisies.....	232
III. Implications pour la Suisse .....	234
1. Projet de révision de la LPD.....	234
2. Questions choisies.....	234
Conclusion .....	238
Bibliographie.....	240

**L'influence des directives européennes en matière de marchés publics sur le droit suisse..... 243**

SARAH VITTOZ

Introduction.....	243
I. Sources du droit des marchés publics .....	245
1. L'AMP .....	245
2. Le droit suisse .....	245
3. Le droit de l'Union européenne.....	246
II. Influences du droit de l'Union sur le droit suisse des marchés publics .....	247
1. La portée de l'AMP sur le droit communautaire .....	247
2. L'Accord bilatéral sur les marchés publics .....	248
3. Adaptation autonome des directives ?.....	251
4. Influence de la jurisprudence CJUE en matière de marchés publics sur le droit suisse.....	253
III. Perspectives ouvertes par les révisions en cours .....	255
1. Aperçu des révisions en cours .....	256
2. Influences respectives de ces révisions .....	258
Conclusion .....	262
Bibliographie.....	264

<b>L'observation de la jurisprudence de la Cour de justice de l'Union européenne par les tribunaux suisses dans le cadre de l'interprétation des accords bilatéraux .....</b>	<b>267</b>
EMILIE KOHLER	

Introduction.....	267
I. Règles générales d'interprétation.....	268
II. L'accord sur la libre circulation des personnes.....	270
1. L'art. 16 al. 2 ALCP.....	270
2. L'observation de la jurisprudence de la CJUE .....	272
III. L'accord sur le transport aérien.....	274
1. L'art. 1 <sup>er</sup> al. 2 ATA.....	275
2. L'observation de la jurisprudence de la CJUE .....	275
IV. Les accords d'association à Schengen et à Dublin.....	276
1. L'art. 8 al. 1 AAS et l'art. 5 AAD.....	276
2. L'observation de la jurisprudence de la CJUE .....	277
V. La Convention de Lugano .....	278
1. L'art. 1 <sup>er</sup> du Protocole n° 2 .....	278
2. L'observation de la jurisprudence de la CJUE .....	280
Conclusion .....	280
Bibliographie.....	282

<b>Accord-cadre institutionnel : entre le droit de l'UE et les particularités suisses .....</b>	<b>285</b>
YULIYA KASPIAROVICH	

Introduction.....	285
I. Les solutions institutionnelles envisagées.....	288
1. L'adhésion de la Suisse aux institutions de l'AELE .....	290
2. Les institutions ad hoc communes.....	291
3. Les institutions existantes pour une coopération juridictionnelle.....	292
II. Le choix suisse et le mécanisme institutionnel de l'EEE.....	293
1. L'architecture institutionnelle de l'EEE .....	294
2. Les avis 1/91 et 1/92 de la CJCE.....	296
Conclusions.....	301
Bibliographie.....	303

**L'influence du droit européen sur le droit suisse de la révision :  
entre *Sonderweg* et reprise..... 305**  
AXEL SCHMIDLIN

Introduction..... 305

I. Analyse comparative..... 307

    1. Obligations clefs..... 307

    2. Mécanismes d'implémentations ..... 314

II. Conséquences ..... 318

    1. Equivalence..... 318

    2. Concurrence ..... 322

Conclusion ..... 327

Bibliographie..... 328